Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 15 ta' Settembru 2021
(OR. en)

11603/21

INST 307
POLGEN 157
AG 77

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Ursula von der Leyen, President tal-Kummissjoni Ewropea, u Maroš Šefčovič, Viċi President tal-Kummissjoni Ewropea
data meta waslet:	15 ta' Settembru 2021
lil:	David Maria Sassoli, President tal-Parlament Ewropew, u Janez Janša, Prim Ministru tar-Repubblika tas-Slovenja
Suġġett:	Ittra ta' intenzjoni fir-rigward tat-tħejjija tal-Programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni għall-2022

Id-delegazzjonijiet isibu fl-Anness kopja tal-Ittra ta' intenzjoni mingħand Ursula von der Leyen, President tal-Kummissjoni Ewropea, u Maroš Šefčovič, Viċi President tal-Kummissjoni Ewropea, indirizzata lil David Maria Sassoli, President tal-Parlament Ewropew, u Janez Janša, Prim Ministru tar-Repubblika tas-Slovenja, li għandha f'idejha l-Presidenza tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

ANNESS

Il-Kummissjoni Ewropea
#SOTEU
L-ISTAT TAL-UNJONI 2021
ITTRA TA' INTENZJONI
LILL-PRESIDENT DAVID MARIA SASSOLI U
LILL-PRIM MINISTRU JANEZ JANŠA

Brussell, il-15 ta' Settembru 2021

Għażiż President Sassoli,

Għażiż Prim Ministru Janša,

L-okkażjoni tal-lum hija l-għaxar darba li President tal-Kummissjoni jkun qed jagħmel diskors dwar l-Istat tal-Unjoni lill-Parlament Ewropew. L-evoluzzjoni fit-temi tad-diskorsi preċedenti tirrifletti n-natura li qed tinbidel tal-attenzjoni tagħna u l-ħeffa tat-tranżizzjonijiet fid-dinja. Huma jindikaw il-perkors ta' kriżijiet differenti ħafna, u kif irkuprajna minnhom. Iżda jfakkruna wkoll f'verità dejjiema: ***l-Unjoni tagħna tkun b'saħħitha u ambizzjuża biss daqs kemm tkun magħquda u deċiża.***

Il-kisbiet tal-aħħar sena huma xhieda ta' dan. Nixtieqa nirringrazzjaw lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għall-appoġġ tagħhom u s-sens tagħhom ta' skop kondiviż. Dan ippermettielna naġixxu malajr u nibqgħu ambizzjużi matul l-aħħar sena. ***Nistgħu nkunu kburin b'dak li kisbet l-UE.***

Tnax-il xahar ilu, it-tilqim kien għadu ma ġiex approvat. Sena wara, l-Unjoni Ewropea issa laqqmet aktar minn 70 % tal-popolazzjoni adulta u hija l-akbar produttur tal-vaċċin fid-dinja. Tajna aktar minn 700 miljun vaċċin fl-Unjoni tagħna u aktar minn 700 miljun lill-bqija tad-dinja. Ilħaqna qbil fi żmien rekord dwar Ċertifikat Diġitali tal-COVID tal-UE li ppermetta li jiġu ġġenerati aktar minn 400 miljun ċertifikat individwali mill-bidu tas-sajf.

Dan għen lin-nies jivvjaġġaw u jgawdu s-sajf tagħhom, u ppermetta lill-ekonomija tagħna terġa' tiftaħ il-bibien tagħha u tirpilja aktar malajr milli kien mistenni. Dsatax-il ekonomija tal-Istati Membri issa huma mistennija li jerġgħu lura għal-livelli ta' qabel il-pandemija sa tmiem is-sena. Dan seta' jkun possibbli wkoll bis-saħħa tal-ftehim storiku li ntlaħaq dwar il-programm ta' rkupru tagħna. NextGenerationEU issa qed jopera proġetti ta' finanzjament u riformi li jinvestu fl-irkupru tal-lum u l-ekonomija ta' għada.

Aċċellerajna l-ħidma tagħna fejn tidħol l-aġenda ambizzjuża u trasformattiva li konna stabbilejna l-ewwel darba fil-Linji Gwida Politiċi. Fl-aħħar sena, l-UE approvat l-ewwel Liġi Ewropea dwar il-Klima u ppreżentajna l-proposti tagħna biex inwettquha. L-UE hija l-ewwel ekonomija ewlenija li b'mod konkret stabbiliet kif se tilħaq l-għanijiet klimatiċi tagħha. Għamilna wkoll proposti rivoluzzjonarji dwar is-servizzi diġitali, is-swieq diġitali u l-identità diġitali u aġġornajna l-istrateġija industrijali l-ġdida tagħna u ħdimna biex insaħħu l-ktajjen tal-provvista tagħna.

Dawn il-kisbiet komuni jagħtuna fiduċja għas-sena li ġejja. Iżda hekk kif il-pandemija għadha għaddejja, jeħtieġ li nuru l-istess determinazzjoni li wrejna matul is-sena li għaddiet. B'differenzi kbar bejn ir-rati tat-tilqim fl-UE u madwar id-dinja, l-ewwel prijoritajiet se jkomplu jkunu l-ġestjoni tal-pandemija u l-ħarsien tal-ħajjiet u tal-għajxien.

Irridu nħarsu wkoll lejn il-marka li ma titħassarx li ħalliet il-kriżi fuq in-nies u s-soċjetà. L-implimentazzjoni kontinwa tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali u l-impenji maqbula f'Porto aktar kmieni din is-sena se jkunu prijoritajiet ewlenin. Aħna ser inkomplu niddefendu l-valuri, il-ġustizzja u l-ugwaljanza, u nippromwovu u niddefendu l-istat tad-dritt u l-libertà tal-

media madwar l-UE. Nixtiequ niffukaw fuq il-futur billi nagħmlu progress fil-ħidma fuq il-Konferenza dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa u billi nonoraw liż-żgħażagħ kollha billi nagħmlu l-2022 is-Sena Ewropea taż-Żgħażagħ.

L-isfidi esterni li qed niffaċċjaw se jimmultiplikaw ukoll hekk kif id-dinja ssir aktar kontestata. Se nkomplu nsaħħu s-sħubija tagħna man-NATO u l-alleati tagħna, u niddiskutu t-triq 'il quddiem komuni dwar id-difiża u s-sigurtà. Se nkomplu niżviluppaw sħubiji globali u nappoġġaw il-viċinat tagħna, b'mod partikolari l-Balkani tal-Punent, fis-summit li jmiss organizzat mill-Presidenza Slovena tal-Kunsill. Fl-aħħar nett, aħna ser nibqgħu impenjati li nimplimentaw il-ftehimiet internazzjonali tagħna u se nibqgħu magħqudin fl-appoġġ tagħna tal-Irlanda u tal-paċi fil-gżira tal-Irlanda.

Matul it-tnax-il xahar li ġejjin, il-Kummissjoni se tidħol fit-tieni nofs tal-mandat tagħha. S'issa, iffukajna fuq it-tfassil u l-leġiżlazzjoni meħtieġa biex titwettaq it-trasformazzjoni li neħtieġu. L-attenzjoni issa ddur għal fuq it-twettiq u l-implimentazzjoni. Jeħtieġ li nkomplu l-ħidma fuq il-proposti leġiżlattivi li diġà ġew ippreżentati fis-sitt ambizzjonijiet il-kbar kollha tal-Kummissjoni.

Hawn taħt hawn lista ta' inizjattivi ġodda li għandhom jiġu proposti mill-Kummissjoni, li jiffukaw fuq l-implimentazzjoni tal-viżjoni tagħna għall-Ewropa. Għal dawn l-inizjattivi kollha se nqisu t-tagħlimiet meħuda mill-kriżi, kif ukoll il-ħtieġa li l-koleġiżlaturi jingħataw żmien biex jilħqu ftehim. B'mod parallel, se nkomplu nimplimentaw il-programm ta' ħidma tal-Kummissjoni għall-2021.

Il-lista tispira ruħha mid-diskussjonijiet tagħna mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill. Mhix eżawrjenti u se tiġi kkomplementata mill-programm ta' ħidma tal-Kummissjoni li jmiss, mid-djalogu interistituzzjonali tagħna u mid-Dikjarazzjoni Konġunta tal-Prijoritajiet Leġiżlattivi li għandhom jiġu ffirmati mit-tliet istituzzjonijiet.

L-Unjoni tagħna wriet li nistgħu nagħmlu l-affarijiet aħjar meta nagħmluhom flimkien. Dan huwa l-impenn tagħna għas-sena li ġejja u nistennew bil-ħerqa li naħdmu magħkom biex dan iseħħ.

Ursula von der Leyen **Maroš Šefčovič**

INIZJATTIVI ĠODDA EWLENIN GĦALL-2022

Patt Ekoloġiku Ewropew

- *Proposta leġiżlattiva dwar il-ġestjoni integrata tal-ilma - sustanzi niġġiesa tal-ilma tas-superfiċje u ta' taħt l-art*
- *Proposta leġiżlattiva dwar iċ-ċertifikazzjoni tal-assorbiment tal-karbonju*
- *Proposta leġiżlattiva dwar id-dritt għat-tiswija*
- *Proposta leġiżlattiva dwar qafas tal-UE għall-kejl armonizzat tal-emissjonijiet tat-trasport u l-loġistika*
- *Proposta leġiżlattiva għat-tnaqqis tar-rilaxx ta' mikroplastiċi fl-ambjent u għal restrizzjoni fuq iż-żieda ta' mikroplastiċi għall-prodotti*

Ewropa Lesta għall-Era Diġitali

- *Att Ewropew dwar ir-reżiljenza ċibernetika*
- *Att Ewropew dwar iċ-ċipep*
- *Pjan direzzjonali dwar it-teknoloġiji tas-sigurtà u d-difiża*
- *Proposta leġiżlattiva dwar it-tiswir ta' sistema ta' komunikazzjoni globali sikura tal-UE bbażata fl-ispazju*
- *Rieżami tal-politika tal-kompetizzjoni: - li tkun lesta għal sfidi ġodda*
- *Proposta għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar it-titjib fil-provvista ta' ħiliet diġitali*
- *Proposta leġiżlattiva dwar Strument ta' Emerġenza għas-Suq Uniku*
- *Proposta leġiżlattiva dwar servizzi multimodali ta' mobbiltà diġitali*

Ekonomija għas-servizz tan-nies

- *Proposta leġiżlattiva dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema kontra r-riskji marbuta mal-esponiment għall-asbestos fuq il-post tax-xogħol*
- *Proposta leġiżlattiva għall-faċilitazzjoni tal-aċċess għall-kapital minn impriżi żgħar u medji*
- *Inizjattiva dwar pagamenti istantanji fl-UE*
- *Implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni dwar is-swieq kapitali inkluż l-inizjattiva dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti tad-dritt sostantiv dwar il-proċedimenti ta' insolvenza*

- *Proposta leġiżlattiva dwar l-implimentazzjoni tal-ftehim dinji tal-OECD dwar ir-riallokazzjoni tad-drittijiet ta' tassazzjoni*
- *Proposta leġiżlattiva dwar l-implimentazzjoni tal-ftehim dinji tal-OECD dwar tassazzjoni minima effettiva*

Ewropa aktar b'saħħitha fid-dinja

- *Inizjattiva dwar Portal Dinji għall-konnettività*
- *Emenda għar-Regolament dwar l-Istatut tal-Imblukkar*
- *Strateġija dwar l-impenn internazzjonali fl-enerġija*
- *Komunikazzjoni Konġunta dwar il-governanza internazzjonali tal-oċeani*
- *Komunikazzjoni Konġunta dwar sħubija mal-Golf*

Promozzjoni tal-Istil ta' Ħajja Ewropew Tagħna

- *Strateġija Ewropea dwar l-Indukrar*
- *Proposta leġiżlattiva dwar l-obbligu tal-linji tat-trasport li jikkomunikaw data antiċipata dwar il-passiġġieri*
- *Proposta leġiżlattiva dwar qafas għal aċċess reċiproku għal uffiċjali ewlenin għal informazzjoni marbuta mas-sigurtà, bejn l-UE u pajjiżi terzi kruċjali, fil-ġlieda kontra t-theddid komuni għas-sigurtà*
- *Proposta għall-aġġornament tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar l-iskrining kontra l-kanċer*

Spinta ġdida għad-demokrazija Ewropea

- *Att dwar il-Libertà tal-Media*
- *Inizjattiva leġiżlattiva dwar it-trasferiment ta' proċedimenti kriminali*
- *Proposta leġiżlattiva dwar ir-rikonoxximent tal-paternità bejn l-Istati Membri*